



## CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

### INTRODUZIONE

Le presenti condizioni generali si applicano ai contratti aventi ad oggetto la vendita dei pacchetti turistici organizzati e/o venduti da **SPEED DATE VACANZE**, sita in Roma, via G. Vestri 28, debitamente autorizzata all'espletamento di tali attività in base ad autorizzazione n. 3458/2008 rilasciata ai sensi della normativa vigente.

### Art. 1 - DEFINIZIONI

I termini e le definizioni di seguito elencati, contraddistinti con lettera iniziale maiuscola, hanno il significato a ciascuno di essi di seguito attribuito:

- Codice del Consumo o Cod. Cons.: il D. Lgs. del 6.09. 2005 n. 206;
- Cliente: ai sensi dell'art. 83, comma 1, lett. c) del Cod. Cons., il *“consumatore di pacchetti turistici, l'acquirente, il cessionario di un pacchetto turistico o qualunque persona anche da nominare, purché soddisfi tutte le condizioni richieste per la fruizione del servizio, per conto della quale il contraente principale si impegna ad acquistare senza remunerazione un pacchetto turistico”*;
- Pacchetto Turistico: ai sensi dell'art. 84 del Cod. Cons., *“i pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze ed i circuiti “tutto compreso”, risultanti dalla prefissata combinazione di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfettario, e di durata superiore alle ventiquattro ore ovvero comprendente almeno una notte:*
  - a) *trasporto;*
  - b) *alloggio;*
  - c) *servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio (... omissis ...) che costituiscano parte significativa del “pacchetto turistico”.*

Le combinazioni predeterminate da Speed Date Vacanze di almeno due degli elementi sopra indicati costituiscono Pacchetto Turistico quand'anche i suddetti servizi siano fatturati separatamente.

### Art. 2 – FONTI LEGISLATIVE

Il contratto di vendita di Pacchetto Turistico si intende regolato, oltre che dalle presenti condizioni generali, anche dalle eventuali ulteriori condizioni contenute in *depliant*, opuscoli, cataloghi ed altra documentazione fornita al Cliente. Detto contratto sarà altresì disciplinato dagli articoli da 82 a 100 del Codice del Consumo, nonché dalla L. 27.12.1977 n. 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV) firmata a Bruxelles il 23.04.1970 in quanto applicabile.

Le singole clausole delle presenti condizioni generali dovranno considerarsi indipendenti l'una dall'altra; l'invalidità totale o parziale di una singola clausola o paragrafo non comporterà l'invalidità di alcuna altra clausola o paragrafo delle presenti condizioni generali di contratto.

### ***Art. 3 – PRENOTAZIONI***

La domanda di prenotazione dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal Cliente.

La prenotazione sarà considerata effettuata esclusivamente a seguito della consegna a Speed Date Vacanze del modulo di prenotazione debitamente compilato dal Cliente in ogni sua parte e di idonea documentazione attestante l'avvenuto versamento degli importi dovuti ai sensi del successivo articolo 4.

L'accettazione della prenotazione è subordinata in ogni caso alla disponibilità di posti e si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo al momento della conferma (eventualmente anche in via telematica) da parte di Speed Date Vacanze.

La Speed Date Vacanze si riserva inoltre il diritto di annullare il viaggio qualora non venga raggiunto il numero minimo di partecipanti eventualmente indicato nel programma di viaggio salvo l'obbligo di informare il Cliente almeno 7 giorni prima della data prevista per la partenza.

Nel caso il Cliente richieda delle modifiche al Pacchetto Turistico successive alla accettazione della prenotazione, ferma restando la fattibilità delle stesse, la Speed Date Vacanze addebiterà al Cliente una spesa aggiuntiva pari a 150 Euro a modifica.

Le indicazioni relative al Pacchetto Turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, saranno fornite da Speed Date Vacanze in regolare adempimento degli obblighi previsti a proprio carico dall'art. 87, comma 2, del Cod. Cons. in tempo utile prima dell'inizio del viaggio.

Il Cliente ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di Pacchetto Turistico, che è documento indispensabile per accedere eventualmente al Fondo di Garanzia di cui all'art. 17 delle presenti condizioni generali di contratto.

### ***Art. 4 – PAGAMENTI***

Salvo quanto di seguito disposto, all'atto della prenotazione il Cliente sarà tenuto a versare un acconto pari al 30% del prezzo del Pacchetto Turistico, mentre il saldo dovrà essere effettuato almeno 30 giorni prima della partenza. L'acconto sarà versato a titolo di caparra ai sensi e agli effetti dell'art. 86, comma 1, lett. d), del Cod. Cons.

Per le prenotazioni effettuate nei 30 giorni precedenti la data di partenza, il Cliente dovrà versare al momento della prenotazione l'intero ammontare del prezzo del Pacchetto Turistico in unica soluzione.

Qualora i pagamenti di cui sopra siano effettuati tramite bonifico bancario, il Cliente invierà a Speed Date Vacanze fax o e-mail di conferma dell'avvenuto bonifico con indicazione del relativo numero di C.R.O. (codice riferimento operazione).

Il mancato versamento, in tutto o in parte, degli importi dovuti alle scadenze e con le modalità sopra indicate darà diritto a Speed Date Vacanze di risolvere il contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c. annullando le prenotazioni eventualmente già confermate, fatto salvo il risarcimento degli ulteriori danni subiti da Speed Date Vacanze.

### ***Art. 5 - PREZZO***

Il prezzo del Pacchetto Turistico indicato nel contratto potrà essere variato fino a 20 giorni precedenti la partenza e soltanto in seguito a variazioni di:

- costi di trasporto, incluso il costo del carburante;
- diritti e tasse su alcune tipologie di servizi turistici quali imposte, tasse di atterraggio, di sbarco o di imbarco nei porti e negli aeroporti;
- tassi di cambio applicati al pacchetto in questione.

Per tali variazioni si farà riferimento al corso dei cambi e al costo dei servizi in vigore alla data di redazione del programma come ivi riportata.

### ***Art. 6 – MODIFICHE DEL PACCHETTO TURISTICO***

Nel caso in cui, prima della partenza, la Speed Date Vacanze abbia necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi del contratto, ne darà immediato avviso in forma scritta, anche tramite e-mail, al Cliente, indicando il tipo di modifica e la variazione del prezzo che ne consegue.

Ove non accetti la proposta di modifica di cui al comma precedente, il Cliente potrà esercitare alternativamente il diritto di riacquisire la somma già pagata o di godere dell'offerta di un Pacchetto Turistico sostitutivo nei termini e alle condizioni stabilite all'articolo 7 delle presenti condizioni generali.

Qualora, dopo la partenza, una parte essenziale dei servizi contemplati nel contratto non possa essere fornita al Cliente per qualsiasi ragione, tranne che per un fatto proprio del Cliente, la Speed Date Vacanze dovrà predisporre, ove possibile, soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del Cliente e qualora le prestazioni fornite siano di valore inferiore rispetto a quelle previste, rimborsarlo in misura pari a tale differenza.

Qualora non risulti possibile alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta da Speed Date Vacanze venga rifiutata dal Cliente per giustificati e comprovati motivi, la Speed Date Vacanze, ove necessario, fornirà senza supplemento di prezzo un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità del mezzo e di posti e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

Nel caso si verificano le ipotesi di cui sopra il Cliente non avrà altri diritti a pretendere da Speed Date Vacanze che quelli previsti nei precedenti commi del presente articolo.

### ***Art. 7 – RECESSO DEL CONSUMATORE***

Il Cliente può recedere dal contratto, senza pagare alcuna penale, nelle seguenti ipotesi:

- aumento del prezzo di cui al precedente art. 6 in misura eccedente il 10%;
- modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del Pacchetto Turistico complessivamente considerato e proposta da Speed Date Vacanze dopo la conclusione del contratto stesso, ma prima della partenza e non accettata dal Cliente.

Nei casi di cui sopra, il Cliente ha diritto in via alternativa:

- ad usufruire di un altro Pacchetto Turistico di qualità equivalente o superiore senza supplemento di prezzo, o di un altro Pacchetto Turistico qualitativamente inferiore previa restituzione dell'eccedenza di prezzo;
- alla restituzione della sola parte di prezzo già corrisposta. Tale restituzione dovrà essere effettuata entro sette giorni lavorativi dal momento del ricevimento della richiesta di rimborso.

Il Cliente dovrà dare comunicazione per iscritto della propria decisione (di accettare la modifica o di recedere) entro e non oltre due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso di aumento o di modifica. In difetto di espressa comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata da Speed Date Vacanze si intende accettata.

Salvo diverso accordo tra le Parti, al Cliente che receda dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi sopra elencate, saranno addebitati – oltre al versamento delle somme di cui all'art. 4 – il costo individuale di gestione della pratica, l'eventuale corrispettivo per coperture assicurative già richieste al momento della conclusione del contratto o per altri servizi già resi, nonché una penale nella misura di seguito indicata:

- 20% del prezzo Pacchetto Turistico prenotato in caso di recesso comunicato a Speed Date Vacanze da 29 a 15 giorni prima della partenza;
- 40% del prezzo Pacchetto Turistico prenotato in caso di recesso comunicato a Speed Date Vacanze da 14 giorni a 7 giorni prima della partenza;
- 70% del prezzo Pacchetto Turistico prenotato in caso di recesso comunicato a Speed Date Vacanze da 6 giorni al momento della partenza.

Il Cliente che non si presenti in tempo utile alla partenza o che non possa effettuare il viaggio per mancanza, invalidità o insufficienza dei previsti documenti personali per l'espatrio, oppure che abbandoni il viaggio già iniziato per qualsiasi motivo, non avrà diritto ad alcun rimborso delle somme versate e l'organizzazione ed i costi di trasporto per il rientro anticipato saranno totalmente a sua cura e spese.

#### ***Art. 8 – ANNULLAMENTO DEL VIAGGIO***

Nel caso in cui prima della partenza, il Pacchetto oggetto del contratto sia annullato per qualsiasi ragione, tranne che per un fatto proprio del Cliente, la Speed Date Vacanze offrirà al Cliente stesso, ove possibile, un Pacchetto sostitutivo. Il Cliente avrà diritto, in via alternativa, ad usufruire di tale pacchetto sostitutivo ovvero ad essere rimborsato con le modalità previste dai commi successivi. Il pacchetto sostitutivo offerto da Speed Date Vacanze dovrà essere di valore equivalente a quello annullato.

Qualora la Speed Date Vacanze non sia in grado di proporre un pacchetto sostitutivo di valore equivalente, il Cliente avrà diritto, oltre a potere usufruire del pacchetto sostitutivo proposto, ad essere rimborsato della differenza di valore.

La Speed Date Vacanze che annulla il Pacchetto Turistico, ai sensi e per gli effetti dell'art. 33, lett. e, Cod. Cons., restituirà al Cliente il doppio di quanto effettivamente pagato dal Cliente stesso e materialmente incassato da Speed Date Vacanze, eccettuati i casi di forza maggiore, caso fortuito o mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti e il caso di mancata accettazione da parte del Cliente del pacchetto sostitutivo offerto da Speed Date Vacanze.

La somma oggetto della restituzione non sarà mai superiore al doppio degli importi di cui il Cliente sarebbe in pari data debitore secondo quanto previsto dall'articolo 7 precedente, comma 4, qualora fosse egli ad annullare.

Nei suddetti casi di forza maggiore, caso fortuito, mancato raggiungimento del numero minimo dei partecipanti e mancata accettazione da parte del Cliente del pacchetto sostitutivo offerto da Speed Date Vacanze, il Cliente avrà diritto soltanto al rimborso di quanto effettivamente versato.

#### ***Art. 9 – CESSIONE DEL CONTRATTO***

Il Cliente rinunciatario può farsi sostituire da altra persona sempre che:

- a. la Speed Date Vacanze ne sia informata per iscritto almeno 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le generalità del cessionario;
- b. il cessionario soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex art. 89 Cod. Cons.) ed in particolare i requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari;
- c. il cessionario rimborsi a Speed Date Vacanze tutte le spese aggiuntive sostenute per procedere alla sostituzione nella misura che gli verrà quantificata prima della cessione.

In relazione ad alcune tipologie di servizi, può verificarsi che un terzo fornitore di servizi non accetti la modifica del nominativo del cessionario, anche se effettuata entro il termine di cui al precedente punto a). La Speed Date Vacanze non sarà pertanto in alcun modo responsabile dell'eventuale mancata accettazione del nuovo nominativo da parte dei terzi fornitori di servizi. Tale mancata accettazione sarà tempestivamente comunicata da Speed Date Vacanze alle parti interessate dalla cessione prima della partenza.

Il cedente ed il cessionario sono solidalmente responsabili per il pagamento del saldo del prezzo, nonché degli importi di cui alla lettera c) del presente articolo.

#### ***Art. 10 - SERVIZI SPEED DATE VACANZE***

In considerazione delle peculiari finalità delle attività turistiche svolte da Speed Date Vacanze, quest'ultima, nell'organizzazione dei propri Pacchetti, si impegna nei confronti di ogni Cliente a favorire la socializzazione all'interno del gruppo di partecipanti al viaggio, nonché ad agevolare lo scambio dei propri nominativi e recapiti tra i Clienti che partano dalla stessa località, qualora gli stessi abbiano fornito in tal senso il loro espresso consenso in forma scritta nell'apposito modulo di prenotazione.

Nell'ipotesi di Pacchetti Turistici acquistati con l'opzione di abbinamento in camera con un altro soggetto, la Speed Date Vacanze declina ogni responsabilità per eventuali problematiche e controversie sorte per difficoltà relazionali tra i soggetti abbinati in camera. In tali casi, tuttavia, l'assistente locale di Speed Date Vacanze fornirà, nei limiti del possibile, la propria assistenza per comporre in modo efficace la vicenda.

L'offerta viaggi e vacanze di Speed Date Vacanze comprende l'organizzazione e lo svolgimento di attività ed eventi di aggregazione (giochi, escursioni, etc.) tra i partecipanti al viaggio ai quali ciascun Cliente è libero di prestare o meno la propria adesione.

#### ***Art. 11 - OBBLIGHI DEL CLIENTE***

Il Cliente è tenuto a verificare la disponibilità dei posti per il Pacchetto Turistico richiesto, contattando la Speed Date Vacanze presso i propri uffici prima di effettuare i pagamenti di cui all'articolo 4 delle presenti condizioni generali.

Il Cliente dovrà essere munito di passaporto individuale o di altro documento valido per tutti i paesi compresi nell'itinerario di viaggio, nonché dei visti di soggiorno e di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti. Egli inoltre dovrà attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigore nei paesi di destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro da Speed Date Vacanze, nonché ai regolamenti ed alle disposizioni amministrative o legislative relative al Pacchetto Turistico. Il Cliente sarà chiamato a rispondere di tutti i danni che la Speed Date Vacanze dovesse subire a causa della sua inadempienza alle sopra menzionate obbligazioni.

Il Cliente è tenuto a fornire a Speed Date Vacanze tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio del diritto di surroga di quest'ultimo nei confronti dei terzi

responsabili del danno (ai sensi dell'art. 97 del Cod. Cons.) ed è responsabile verso la Speed Date Vacanze del pregiudizio arrecato al diritto di surrogazione.

Il Cliente comunicherà altresì per iscritto a Speed Date Vacanze, all'atto della prenotazione, le particolari richieste personali che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile l'attuazione.

#### ***Art. 12 – REGIME DI RESPONSABILITÀ'***

La Speed Date Vacanze risponde dei danni arrecati al Cliente a motivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da Speed Date Vacanze direttamente che tramite terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del Cliente (ivi comprese iniziative autonomamente assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che Speed Date Vacanze non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere.

Qualora Speed Date Vacanze agisca nella sola qualità di venditore del pacchetto turistico organizzato da altri non risponde in alcun caso delle obbligazioni nascenti dall'organizzazione del viaggio, ma è responsabile esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e comunque nei limiti previsti dalle norme vigenti in materia per tale responsabilità.

#### ***Art. 13 – LIMITI DEL RISARCIMENTO***

Il risarcimento dovuto da Speed Date Vacanze non può in ogni caso essere superiore alle indennità risarcitorie previste dalle norme nazionali e dalle convenzioni internazionali alle quali prendono parte l'Italia e l'Unione Europea che si riferiscono alle prestazioni il cui inadempimento ne ha determinato la responsabilità.

#### ***Art. 14 – OBBLIGO DI ASSISTENZA***

La Speed Date Vacanze è tenuto a prestare le misure di assistenza al Cliente imposte dal criterio di diligenza professionale esclusivamente in riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione di legge o di contratto.

La Speed Date Vacanze è esonerata da ogni responsabilità di cui ai precedenti articoli 12 e 13 delle presenti condizioni generali quando la mancata od inesatta esecuzione del contratto è imputabile al Cliente o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero da un caso fortuito o di forza maggiore.

#### ***Art. 15 – RECLAMI E DENUNCE***

Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto deve essere contestata dal Cliente senza ritardo affinché la Speed Date Vacanze, il suo assistente in loco o l'accompagnatore vi pongano tempestivamente rimedio.

Il Cliente dovrà – a pena di decadenza – altresì sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, a Speed Date Vacanze, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data del rientro presso la località di partenza.

#### ***Art. 16 – ASSICURAZIONE CONTRO LE SPESE DI ANNULLAMENTO***

Al momento della prenotazione, il Cliente può stipulare una polizza di assicurazione a copertura delle spese a suo carico derivanti dall'annullamento del pacchetto ai sensi dell'art. 7 delle presenti condizioni generali.

Il Cliente pertanto, all'atto di sottoscrizione della domanda di prenotazione potrà alternativamente scegliere di: a) usufruire della polizza di assicurazione sottopostagli da Speed Date Vacanze insieme alla domanda, corrispondendo l'importo relativo (che gli verrà integralmente rimborsato in caso di mancata accettazione della domanda) b) non stipulare la suddetta polizza accettando l'addebito dei corrispettivi per il recesso indicati dal suddetto art. 7.

#### ***Art. 17 - ASSICURAZIONE E FONDO DI GARANZIA***

La Speed Date Vacanze ha stipulato, a garanzia delle obbligazioni risarcitorie ai sensi dell'art. 99 del Cod. Cons., le seguenti polizze assicurative allegata alle presenti Condizioni Generali: Polizza Mondial Assistance n. 173160 (intestata a P&R Eventi e Vacanze, proprietario dell'agenzia Speed Date Vacanze).

E' istituito presso la Direzione Generale per il Turismo del Ministero delle Attività Produttive il Fondo Nazionale di Garanzia al quale il Cliente può rivolgersi (ai sensi dell'art.100 Cod. Cons.), in caso di insolvenza o di fallimento dichiarato del venditore o dell'organizzatore, per la tutela delle seguenti esigenze:

- a) rimborso del prezzo versato;
- b) suo rimpatrio nel caso di viaggi all'estero

Il Fondo deve altresì fornire un'immediata disponibilità economica nel caso di rientro forzato di turisti da Paesi extracomunitari in occasione di emergenze imputabili o meno al comportamento dell'organizzatore.

Le modalità di intervento del Fondo sono stabilite con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 23.07.1999, n. 349 (G.U. n. 249 del 12.10.1999).

#### ***Art. 18 - PRIVACY***

Tutti i dati personali raccolti da Speed Date Vacanze verranno raccolti e trattati con le modalità e nei casi consentiti dalla legge nel pieno rispetto del D. Lgs. n. 196/2003 per quanto necessario ai fini dell'esecuzione degli obblighi derivanti dal contratto e degli eventuali obblighi di legge e disposizioni in materia di espatrio. Nell'ambito delle necessità derivanti dalle esecuzioni degli obblighi derivanti dal contratto e dall'ottemperanza ad obblighi di legge, i dati raccolti possono essere trasferiti all'estero. Nei confronti dei dati personali raccolti il Cliente ha la facoltà di esercitare tutti i diritti previsti dall'art. 13 del D. Lgs. n. 196/2003 rivolgendosi alla Speed Date Vacanze che provvederà in merito.

### **ADDENDUM**

#### **CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI**

##### **A) DISPOSIZIONI NORMATIVE**

I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di trasporto, di soggiorno, ovvero di qualunque altro separato servizio turistico, non potendosi configurare come fattispecie negoziale di

organizzazione di viaggio ovvero di Pacchetto Turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della CCV: art. 1, n. 3 e n. 6; artt. da 17 a 23; artt. da 24 a 31, per quanto concerne le previsioni diverse da quelle relative al contratto di organizzazione nonché dalle altre pattuizioni specificamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto.

#### B) CONDIZIONI DI CONTRATTO

A tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di Pacchetti Turistici sopra riportate: art. 3 comma 1 e 3, art. 4, art. 6, art. 7, art. 8, art. 9 comma 1, art. 11, art. 14; art. 16. L'applicazione di dette clausole non determina la configurazione dei relativi contratti come fattispecie di Pacchetto Turistico. La terminologia delle citate clausole relativa al contratto di Pacchetto Turistico (organizzatore, viaggio ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendita di singoli servizi turistici (venditore, soggiorno ecc.).